

**L'hon. M. Stanbury:** Ces formules ne semblent pas être plus difficiles à remplir que d'autres et la population en général n'a pas demandé de délai. Les députés voudront peut-être agir en ce sens, mais, à mon avis, ce ne sera pas nécessaire. Nous garderons certainement l'esprit ouvert...

**M. Baldwin:** Voilà qui sera nouveau.

**L'hon. M. Stanbury:** ... afin que les citoyens aient la possibilité de profiter des excellents avantages qu'offre la nouvelle loi sur l'impôt sur le revenu.

**Des voix:** Oh, oh!

\* \* \*

### L'AGRICULTURE

#### LES DÉGÂTS AUX RÉCOLTES EN ALBERTA ET EN COLOMBIE-BRITANNIQUE—LE DÉDOMMAGEMENT DES CULTIVATEURS

**M. G. W. Baldwin (Peace River):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Agriculture. Je crois qu'il sait en quoi elle consiste. A la lumière des très lourds dégâts subis par des milliers de cultivateurs du nord de la Colombie-Britannique et de l'Alberta à la suite de conditions atmosphériques inusitées, le gouvernement songe-t-il à offrir une aide supplémentaire à celle qui a déjà été annoncée, sous forme de versements en espèces selon la superficie, et une protection contre les saisies afin d'aider les cultivateurs? Je sais que le ministre s'est rendu sur place et qu'il connaît la situation précaire qui y existe.

**Des voix:** Bravo!

**Des voix:** Discours.

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, quand j'aurai dit ce que nous avons fait ou ce que nous avons l'intention de faire, peut-être y aura-t-il moins d'applaudissements.

**Des voix:** Oh, oh!

**L'hon. M. Whelan:** Nous avons annoncé que nous allons aider les cultivateurs à transporter le fourrage dont ils ont besoin pour leur bétail. Nous aiderons la Colombie-Britannique et l'Alberta, c'est-à-dire les régions où la récolte de légumes a souffert du gel, les régions qui ont souffert de la sécheresse, de la grêle, de la pluie et de la neige; les provinces offriront une moitié de la subvention et nous offrirons l'autre. Le tout a été annoncé hier, monsieur l'Orateur.

**M. Baldwin:** Je sais, c'est pourquoi je pose la question.

**M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar):** J'aimerais poser une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Je suis au courant de la déclaration du ministre. J'aimerais demander si le montant des versements qu'il a mentionné dans cette déclaration, a été fixé à la suite d'une entente avec les deux provinces de Colombie-Britannique et d'Alberta? En second lieu, comme il semble que le paiement à l'acre exige comme condition que les provinces fassent elles-mêmes un versement, est-ce à dire qu'aucun versement ne sera effectué si ces dernières décident de ne pas verser de paiement à l'acre?

**L'hon. M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, je suis peut-être présomptueux mais je suis convaincu que les provinces

### Questions orales

vont faire des paiements à la suite de la proposition que nous avons faite à la fois au ministre de l'Agriculture de Colombie-Britannique et au ministre de l'Agriculture de l'Alberta. Nos versements seront faits conformément aux demandes et aux réclamations présentées par les habitants de ces provinces à leur ministre de l'Agriculture respectif. Nous nous baserons sur cette... comment dit-on...

**Une voix:** Hypothèse.

**L'hon. M. Whelan:** ... sur ces réclamations.

**M. Gleave:** Dois-je comprendre de la déclaration du ministre qu'il n'avait conclu, avant de faire cette déclaration, aucun accord avec ces provinces quant au montant du paiement à l'acre qui sera effectué? A-t-il obtenu leur accord? Sait-il ce que les provinces comptent faire?

**L'hon. M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, je suis pas mal certain de savoir ce qu'elles vont faire. Elles vont verser une indemnité maximale de \$4 l'acre, je pense, et nous avons convenu de faire des versements allant jusqu'à \$400, soit 50 p. 100 des paiements qu'effectueront les provinces.

• (1150)

**L'hon. M. Hees:** Monsieur l'Orateur...

**M. Gleave:** J'aimerais poser une question supplémentaire.

**L'hon. M. Hees:** Monsieur l'Orateur...

**Des voix:** Oh, oh!

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie. Puisqu'il y a des questions supplémentaires, je donnerai tout d'abord la parole au député de Saskatoon-Biggar et puis à celui de Prince Edward-Hastings.

**M. Gleave:** Monsieur l'Orateur, j'en reviens à la question à laquelle j'aimerais que le ministre réponde. A-t-il oui ou non conclu un accord avec les deux provinces concernées quant au montant des paiements à l'acre qui doivent être faits?

**L'hon. M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, les provinces nous ont transmis des propositions pour étude. Nous avons fait nos calculs d'après les propositions présentées par chaque province.

#### LES DÉGÂTS AUX RÉCOLTES EN ALBERTA ET EN COLOMBIE-BRITANNIQUE—LA PRÉVENTION DES FORCLUSIONS AUX TERMES DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE

**M. Paul Yewchuk (Athabasca):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire. Le ministre songe-t-il à prendre des mesures pour prévenir la forclusion de prêts de la Société du crédit agricole ou de choses du genre?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, on me dit—et nous avons eu raison de le faire,—que nous avons interrompu toutes les procédures de forclusion de prêts du crédit agricole dans cette région où les remboursements sont en retard.